

Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o.

Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov

Na rokovanie:

Materiál č.: 7c

Mestského zastupiteľstva
dňa 1.10.2020

**Správa o plnení rozpočtu
Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o.
k 30.6.2020**

Na základe plánu práce

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo berie na vedomie

Správu o plnení rozpočtu

BTS, s. r. o. k 30.6.2020

Predkladá:

PaedDr. Ľubomír Baláž

konateľ spoločnosti

Mestské zastupiteľstvo schvaľuje

Stanovisko Dozornej rady BTS, s. r. o.

k Správe o plnení rozpočtu BTS, s. r. o.

k 30.6.2020

Spracoval:

Katarína Danková Romanová

ekonómka

Spravodajca:

PaedDr. Ľubomír Baláž

konateľ spoločnosti

Prerokované:

- v Dozornej rade dňa 26.8.2020
- na porade primátora dňa 4.9.2020
- v Mestskej rade dňa 10.9.2020

Bardejov, 22.9.2020

Plnenie rozpočtu k 30.6.2020 môžeme považovať za vyrovnané, celkové náklady sú vo výške 116 792,- €, čo je v percentuálnom vyjadrení 49,84 %.

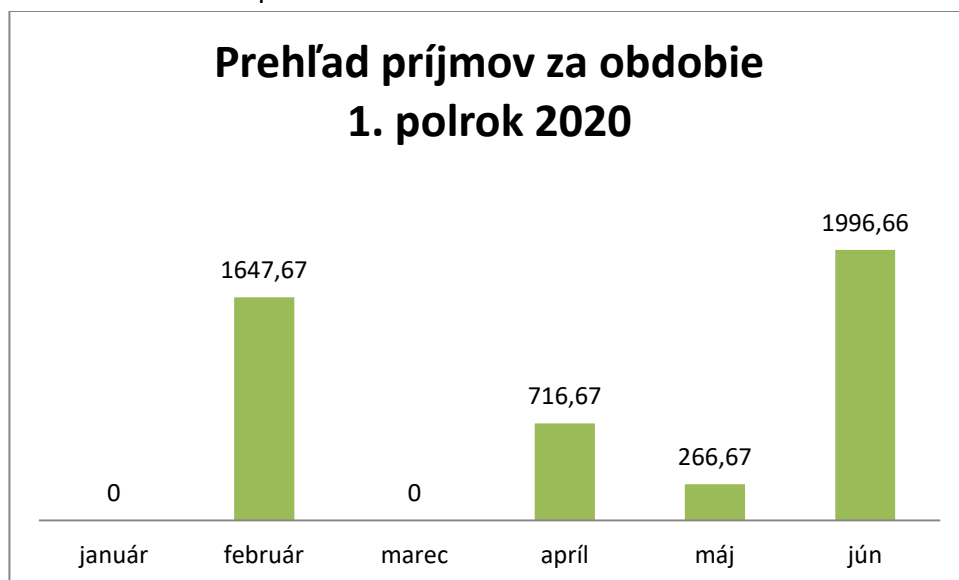
Vzhľadom na fakt, že k 31.12.2019 došlo k personálnym zmenám a bol ukončený pracovný pomer na dobu určitú s kameramanom, museli sme začiatkom roka 2020 vyriešiť vzniknutú situáciu. Začiatkom roka 2020 bola uzavretá zmluva s externým pracovníkom, resp. kameramankou. Z tohto dôvodu sme pristúpili k medzipoložkovým presunom. Finančné prostriedky narozpočtované v položke 521 – Mzdové náklady a 524 – Zákonné sociálne poistenie boli presunuté na položku č. 518009 – Zhotovovanie záznamov, príspevkov.

V položke 501008 – Drobný materiál – začiatkom roka bolo nakúpené technické vybavenie nevyhnutné pre plynulý priamy prenos (živé vysielanie) zasadnutí Mestského zastupiteľstva, zakúpenie titulkovača a potrebných PC. Obstaranie majetku prebehlo v mesiacoch január a február 2020.

511003 – Opravy a udržiavanie auta – v mesiaci 2/2020 bol na motorovom vozidle zrealizovaný kompletný servis, čistenie klimatizácie, údržba brzd a všetky práce súvisiace s bezpečnosťou na ceste.

518011 – Ostatné služby – v mesiaci 1/2020 bola vykonaná inštalácia exteriérovej kamery na Poľsko - Slovenskom dome, okrem iného sa na tomto účte účtujú aj služby súvisiace s PCO prostredníctvom Mestskej polície.

Výnosy Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o. k 30.6.2020 sú vo výške 116 668,- € čo je 49,79 %. Vlastné príjmy vo výške 4753,- € boli ovplyvnené vzniknutou situáciou v súvislosti s celosvetovou pandémiou.



Účtovná trieda 5 – Náklady

číslo účtu	názov účtu	návrh rozpočtu 2020	úprava	návrh rozpočtu po úprave	plnenie k 30.6.2020	%
50 – Spotrebované nákupy						
501001	Kazety, DVD, CD, HDD	0			0	
501002	Kancelárske potreby	200			125	62,50
501003	Hygienické a čistiace potreby	150			103	68,67
501004	Náhradné diely	0			0	0,00
501005	Ostatná réžia	700			619	88,43
501006	Odborná literatúra	50			0	0,00
501007	Pohonné hmoty	450			271	60,22
501008	Drobný materiál	2000			2918	145,90
502001	Elektrická energia	8500			4750	55,88
502002	Voda	120			82	68,33
	SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU	12170			8868	72,87
51 – Služby						
511001	Opravy a udržiavanie budov	0			0	0,00
511002	Opravy a udržiavanie strojov	250			141	56,40
511003	Opravy a udržiavanie auta	200			287	143,50
512001	Cestovné	500			0	0,00
513001	Náklady na reprezentáciu	300			110	36,67
518001	Telekomunikačné služby	1600			879	54,94
518002	Poštovné	60			19	31,67
518003	Nájomné	6994			3734	53,39
518004	Školenie	60			0	0,00
518006	Služby (internet, web)	2368			1068	45,10
518007	Služby (obsluha)	0			944	0,00
518008	Produkčné služby	9070			5865	64,66
518009	Zhotovovanie záznamov, príspevkov	1000	8000	9000	4436	49,29
518010	Meteorologický servis	720			300	41,67
518011	Ostatné služby	1500			1211	80,73
518012	Programy	400			17	4,25
518015	Nájomné L. Novomeského	750			0	0,00
	SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU	25772			19011	73,77
52 – Osobné náklady						
521	Mzdové náklady	135045	-6000	129045	61284	47,49
523	Odmena členom org. Spoločnosti	1500			0	0,00
524	Zákonné sociálne poistenie	47512	-2000	45512	21297	46,79
525	Ostatné sociálne poistenie	1680			1124	66,90
527001	Tvorba sociálneho fondu	794			262	33,00
527002	Stravné	6325			3125	49,41
527005	Náhrada príjmu - nemoc	0			385	0,00
	SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU	192856			87477	45,36

číslo účtu názov účtu

53 – Dane a poplatky

531001	Daň z motorových vozidiel	150	0	0,00
538003	Ostatné poplatky	0	375	0,00
538004	Správny poplatok	0		0,00
	SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU	150	375	250,00

54 – Iné náklady na hospodársku činnosť

543001	Dary	0		
548003	Členské príspevky – SOZA	396	199	50,25
548005	Ostatné náklady	250	0	0,00
548006	Poistné	936	488	52,14
548009	Členské príspevky - OZIS	396	199	50,25
548010	Členské príspevky - LOTOs	270	0	0,00
	SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU	2248	886	39,41

55 – Odpisy a opravné položky k dlhodobému majetku

551001	Odpisy	988	0	0,00
	SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU	988	0	0,00

56 – Finančné náklady

568001	Bankové poplatky	150	75	50,00
	SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU	150	75	50,00

591001	Splatná daň z BČ	0	100	0,00
--------	------------------	---	-----	------

Spolu za účtovnú triedu **234334** **116792** 49,84

Účtovná trieda 6 – Výnosy

60 – Tržby za vlastné výkony a tovar

602001-002	Tržby za služby - reklama, ostatné	25000	4753	19,01
602003	Úhrada za verejnú službu	209334	104667	50,00
	SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU	234334	109420	46,69

66 – Finančné výnosy

648007	Refundácia miezd	0	7248	0,00
	SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU	0	7248	0,00

Spolu za účtovnú triedu **234334** **116668** 49,79



Dozorná rada Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o.

STANOVISKO

**K Správe o plnení rozpočtu Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. k 30. 6. 2020,
prejednávané a schválené na zasadnutí Dozornej rady Bardejovskej televíznej spoločnosti,
s.r.o. konanom dňa 26. 8. 2020**

Dozorná rada Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. na svojom zasadnutí konanom dňa 26. 8. 2020 prerokovala Správu o plnení rozpočtu Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. k 30. 6. 2020.

ZÁKLADNÉ ÚDAJE:

Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

Bardejovská televízna spoločnosť, s.r.o.
Radničné námestie 16, Bardejov 085 01

IČO: 36 474 592

Hlavná činnosť spoločnosti:

Lokálne vysielanie a teletext, reklamná činnosť, výroba audiovizuálnych záznamov.

Spoločníci:

Mesto Bardejov, IČO: 00 321 842


Dozorná rada:

PhDr. Anton Duchnovský (predseda DR)

Ľudovít Billý, Dis. art (podpredseda DR)

Mgr. art. Juraj Bochňa, Art.D

Mgr. Slavomír Krok

 Ján Nagajda, dp.r.a.



Výška základného imania:

Základné imanie: 8 067 eur, výška vkladu: 8 067 eur, rozsah splatenia: 8 067 eur

Dozorná rada Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. konštatuje, že Bardejovská televízna spoločnosť, s.r.o. v priebehu prvého polroka 2020 pracovala v zmysle Štatútu Bardejovského televízneho vysielania, riadila sa všeobecnými záväznými predpismi vzťahujúcimi sa na jej činnosť, uzneseniami zriaďovateľa Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. a uzneseniami Dozornej rady Bardejovskej televíznej spoločnosti.

Bardejovská televízia (BTV) začala svoju históriu písať v auguste 1994 - patrí tak k jedným z najstarších miestnych televízií na Slovensku. Pri jej zrode stáli nadšenci, ktorí neváhali riskovať, boli presvedčení o správnosti svojho rozhodnutia a presvedčili aj kompetentných, aby do projektu vstúpili.

V roku 2001, presnejšie 26.4.2001 uznesením č. 27/2001 poslanci mestského zastupiteľstva schválili transformáciu Bardejovskej televízie a vznikla tak Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o. so 100% účasťou mesta Bardejov a 6.9.2001 bol MsZ predložený návrh zmien organizačnej štruktúry Mestského úradu v Bardejove a riešenia pracovnoprávných vzťahov zamestnancov BTV po vzniku Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o., ktorý poslanci schválili (uznesenie č. 30/2001). Na základe tohto rozhodnutia prešli práva a povinnosti z pracovnoprávných vzťahov zo zamestnávateľa Mesto Bardejov na preberajúceho zamestnávateľa Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o. s účinnosťou od 1.1.2002

V súčasnosti je Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o. držiteľom licencie na lokálne digitálne vysielanie televíznej programovej služby Bardejovská televízia na základe rozhodnutia Rady pre vysielanie a retransmisiu SR č. TD/100/2012003 zo dňa 11.9.2012. Vysiela prostredníctvom miestneho multiplexu (MUX-u), držiteľom povolenia na prevádzkovanie je BARDBYT, s. r. o. Povolenie vydal Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky, rozhodnutie č. 1210661035, č. správneho konania 8662/OSFS/2012 zo dňa 25.9.2012. Na základe zmluvy medzi Bardejovskou televíznou spoločnosťou, s. r. o. a BARDBYT, s. r. o. je digitálne vysielanie zabezpečené z kóty Bardejov – Vinbarg.

Vízia a poslanie Bardejovskej televízie

Informácia nadobúda v súčasnej dobe čoraz väčší význam a funguje ako významný obchodný artikel. V podmienkach informačnej explózie sú masovokomunikačné prostriedky najrozšírenejšími sprostredkovateľmi týchto informácií. Autenticite a zobrazeniu skutočnosti sa najviac približuje televízia, ktorá dokáže najvernejšie zachytiť realitu. Opodstatnenosť



lokálneho vysielania sa opiera o potrebu rozvoja demokracie, povinnosti samosprávy informovať občanov, právo občanov vyjadriť svoj názor a aktívne sa podieľať na živote komunity.¹

Základnou úlohou Bardejovskej televízie je informovať verejnosť a zabezpečiť systémom vysielania programu včasné a objektívne informácie, vzdelávanie, kultúru a zábavu občanom Bardejova v súlade s princípmi slobodného toku informácií, slobody prejavu a dodržiavania ochrany ľudských práv a slobôd. Poslaním vysielania Bardejovskej televízie je v súlade s verejným záujmom, prispievať k utváraniu demokratickej spoločnosti a odrážať jej názorovú pluralitu.

Bardejovská televízia je vo vysielaní povinná

- a) vyváženou skladbou programu dodržiavať princípy, zásady a charakter nezávislej inštitúcie
- b) zákonným, etickým spôsobom získavať a poskytovať objektívne, pravdivé, overené, všestranné a vyvážené informácie, vyjadrovať názory kultúrnou formou tak, aby si diváci mohli slobodne vytvárať orientácie a postoje
- c) sprostredkovať duchovné, vedecké, umelecké a kultúrne hodnoty a tým sa podieľať na všestrannom rozvoji jednotlivca, rodiny, spoločenstva a ľudských vzťahov.²

Základné hodnoty novinára

Pre prácu novinára sú prvoradé hodnoty osobnej slobody, spravodlivosti a slušnosti. Vo svojej práci sa snaží o presadenie týchto hodnôt v spoločnosti. Hlavnými zásadami, ktorými sa novinár riadi vo svojej práci sú nestrannosť, vyváženosť, objektivita, poctivosť, čestnosť, pravdivosť, zodpovednosť a dôsledné overovanie faktov.³

¹ Návrh na transformáciu BTV schválený 26.4.2001 uznesením č. 27/2001

² Štatút Bardejovského televízneho vysielania

³ Etický kódex novinárov



Plnenie rozpočtu k 30.6.2020 môžeme považovať za vyrovnané, celkové náklady sú vo výške 116 792,- €, čo je v percentuálnom vyjadrení 49,84 %.

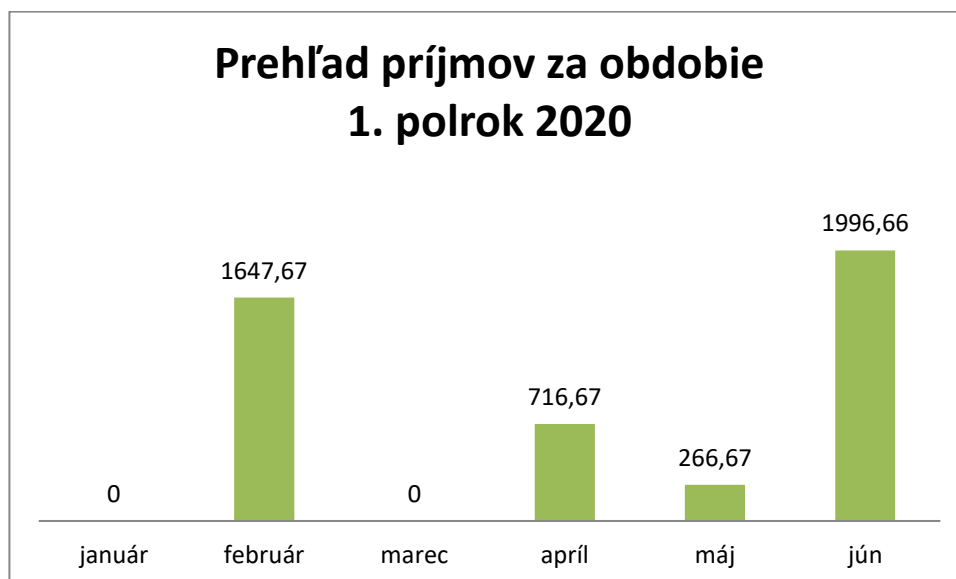
Vzhľadom na fakt, že k 31.12.2019 došlo k personálnym zmenám a bol ukončený pracovný pomer na dobu určitú s kameramanom, museli sme začiatkom roka 2020 vyriešiť vzniknutú situáciu. Začiatkom roka 2020 bola uzavretá zmluva s externým pracovníkom, resp. kameramankou. Z tohto dôvodu sme pristúpili k medzipoložkovým presunom. Finančné prostriedky narozpočtované v položke 521 – Mzdové náklady a 524 – Záonné sociálne poistenie boli presunuté na položku č. 518009 – Zhotovovanie záznamov, príspevkov.

V položke 501008 – Drobný materiál – začiatkom roka bolo nakúpené technické vybavenie nevyhnutné pre plynulý priamy prenos (živé vysielanie) zasadnutí Mestského zastupiteľstva, zakúpenie titulkovača a potrebných PC. Obstaranie majetku prebehlo v mesiacoch január a február 2020.

511003 – Opravy a udržiavanie auta – v mesiaci 2/2020 bol na motorovom vozidle zrealizovaný kompletný servis, čistenie klimatizácie, údržba brzd a všetky práce súvisiace s bezpečnosťou na ceste.

518011 – Ostatné služby – v mesiaci 1/2020 bola vykonaná inštalácia exteriérovej kamery na Poľsko - Slovenskom dome, okrem iného sa na tomto účte účtujú aj služby súvisiace s PCO prostredníctvom Mestskej polície.

Výnosy Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o. k 30.6.2020 sú vo výške 116 668,- € čo je 49,79 %. Vlastné príjmy vo výške 4753,- € boli ovplyvnené vzniknutou situáciou v súvislosti s celosvetovou pandémiou.



**Hospodárenie Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. za prvý polrok 2020:**

Náklady: K 30. 6. 2020 dosiahli náklady Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. výšku 116 792 eur, čo predstavuje 49,84% z celkových predpokladaných nákladov.

Výnosy: K 30. 6. 2020 boli výnosy Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. vo výške 116 668 eur. Z toho bol príjem 4 753 eur z reklamnej činnosti.

Výsledok hospodárenia: Výsledkom hospodárenia Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. za prvý polrok 2020 je strata -124 eur.

Náklady spolu:	116 792 eur
Výnosy spolu:	116 668 eur
Výsledok hospodárenia:	-124 eur

Všetky záväzky k 30. 6. 2020 sú bežnými záväzkami, ktoré súvisia s činnosťou Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. a boli k dátumu splatnosti uhradené. Všetok majetok daný do užívania Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. je užívaný v zmysle nájomnej zmluvy.

Dozorná rada Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. odporúča MsZ v Bardejove Správu o plnení rozpočtu Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. k 30. 6. 2020 zobrať na vedomie.

PhDr. Anton Duchnovský

predseda dozornej rady

Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o.